ABRIENDO CAMINOS

MAY 2 1958

REPUBLICA DE PANAMA
MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

·PROLONGACION·DE·LA·AVENIDA·BALBOA·
·DESDE·EL·PARQUE·URRACA·HASTA·PAITILLA·

PANAMA, FEBRERO 8 DE 1958

BIBLIOTECA NACIONAL DE PANAMA
HEMEROTECA

Año 3 No 6
Abril
1958
e.1

Organo de divulgación de la Comisión de CAMINOS, AEROPUERTOS Y MUELLES.

VILLAMIL/SG

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Comisión de Caminos, Aeropuertos y Muelles

PRESIDENTE:
S.E. Ing. Roberto López Fábrega
Ministro de Obras Públicas

ASESOR-COORDINADOR:
Ing. Tomás Guardia

SECRETARIO:
William E. Ferro

George F. Novey

Oswald Cardoze Jr.

Louis Martinz

Departamento de Caminos, Aeropuertos y Muelles

Ing. C.L. Bodey
Coordinador

Donald F. Bridwell
Jefe de Equipo

Ing. José L. Fernández
Ingeniero Jefe

Ing. Ramiro Ramírez
Ingeniero Administrativo

Julio A. Champsaur
Jefe Administrativo

OFICINAS: PALACIO NACIONAL

A B R I E N D O C A M I N O S

REVISTA DEL DEPARTAMENTO DE CAMINOS, AEROPUERTOS Y MUELLES
DEL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Editor

DANIEL JACINTO FUENTES

AÑO III.- No. VI : Panamá, República de Panamá : 1 de Abril de 1958.

ESTA REVISTA NUESTRA....

Al asumir la difícil tarea de continuar la magnífica labor de los fundadores de esta Revista y de quienes les sucedieron, deseamos contar y solicitamos su cooperación y las luces de sus experiencias.

Esperamos servir los propósitos que inspiraron esta publicación. Quiere ella merecer el interés cordial de todos los empleados de la CAM y solicita encarecidamente su colaboración. Esta Revista es de todos; es la Revista de ustedes; es nuestra Revista; que haya en ella algo de todos y cada uno de nosotros.

Esta es la sincera solicitud que llevan a ustedes estas líneas con el fraterno saludo y el mensaje de cálida simpatía con que se pone a sus órdenes,

EL EDITOR

EDITORIAL.

COOPERACION DE LAS COMUNIDADES EN LAS OBRAS PUBLICAS.

La cooperación de las comunidades en las obras públicas se viene mostrando entre nosotros desde hace años, particularmente en el interior y sobre todo en la construcción de escuelas. Pero fuera de este campo, pocas manifestaciones se producían en este sentido.

Sin embargo, de poco tiempo a esta parte se ha operado un cambio favorable. El afán de progreso y el deseo de mejores condiciones de vida, han hecho abandonar la antigua actitud de esperarlo todo del Gobierno, reemplazándolo por una activa participación y una efectiva cooperación en proyectos de interés público. Manifestaciones en este sentido se vienen produciendo en distintos lugares del país cada vez en mayor número, indicando el despertar de una nueva conciencia cívica.

Aplaudimos tan altruista disposición de los pueblos que están prestando esta cooperación y esperamos que se generalice tan plausible actitud. Porque si bien la obligación es del Estado por el hecho de percibir impuestos, lo cierto es que esa cooperación es manifestación de un elevado espíritu cívico y de interés social. Cuando ella se haya generalizado, los fondos del Estado alcanzarán para más obras en mayor número de lugares y estaremos impulsando vigorosamente el progreso de la nación.

DE LA MEMORIA DE OBRAS PUBLICAS

EL INTERIOR RECLAMA ENERGIA ELECTRICA

- o -

Opinamos que uno de los elementos más positivos para el desarrollo económico del país, especialmente del interior de la República, por carecer del fluído eléctrico necesario y barato, es el de la electrificación. Por ello conceptuamos que es imprescindible la necesidad de crear un organismo autónomo o semi-autónomo de energía para fomentar el desarrollo de las industrias eléctricas en la República y para que reglamente todo lo que se relacione con la misma.

Como es lógico suponer, por carecer de lo indispensable, los contratos y tarifas que fueron celebrados desde hace muchísimos años, seguirán en vigencia, hasta que contemos con los instrumentos adecuados para efectuar la revisión, ya que físicamente es imposible hacerlo.

Las comunidades interioranas reclaman, como es justo, las bondades de la civilización y uno de sus atributos de mayor relieve, es el de la energía eléctrica. Esta aspiración encaja en el sentimiento de la gestión patriótica del Excmo. Sr. Presidente de la República, Don Ernesto de la Guardia Jr., quien ha manifestado en repetidas ocasiones su deseo de dotar al interior de los elementos necesarios para su progreso y uno de los más importantes es al que nos venimos refiriendo.

- o -

BENEFICIOS DEL PROGRAMA DE PRIORIDADES

Con marcada regularidad el Ministerio de Obras Públicas recibe peticiones diversas para que se arreglen caminos y puentes, se instalen tubos, se pavimenten y desmonten calles, etc.

Para poder brindarle la debida atención a algunas de las muchísimas solicitudes que se hacen a este Despacho, fue necesario establecer el sistema de Prioridades, recibiendo su aprobación final en enero de 1957. El Ingeniero Divisionario estudia en su circuito las necesidades más urgentes y presenta a la consideración de la Dirección del Departamento de Caminos y Anexos, una lista de las mismas, el cual la estudia y le imparte su aprobación final.

Los beneficios de la implantación del nuevo sistema no se dejaron esperar, ya que el trabajo rendido aumentó alrededor de 34% en el primer mes de su aceptación. También se observa una disminución en los costos unitarios de las operaciones efectuadas en todas las Divisiones, si se comparan los que fueron acumulados el 31 de diciembre de 1956 contra el mes de febrero de 1957.

- o -

DIRECCION DE CARTOGRAFIA

Los trabajos que ha venido desarrollando este importante organismo han sido de gran significación por lo que representa para un país que, en las ramas de la ciencia, está todavía en embrión como acontece con Panamá. Si se nos permite manifestarlo, este Departamento que tiene escasos años de existencia, está en proceso de estudio constantemente y el volumen de trabajo que tiene que evacuar es enorme, porque no se había hecho nada anteriormente sobre tan valioso particular.

La mayor atención la ha prestado en el aspecto topográfico, por medios aerofotogramétricos de fajas a lo largo de los ríos más importantes del país. Estos trabajos como otros, serán objeto de estudio por el Servicio Cooperativo Interamericano de Cooperación Agrícola de Panamá.

EL COORDINADOR DE "CAM" HABLA A LOS EMPLEADOS DEL DEPARTAMENTO A TRAVES DE "ABRIENDO CAMINOS.-

Este número de "ABRIENDO CAMINOS" se siente especialmente honrado y complacido por la valiosa colaboración que representa el siguiente mensaje que el -- Coordinador de CAM envía a través de sus páginas a todos los empleados del Departamento y confía en que mensaje tan cordial y sincero será bien recibido y atendido:

Aprovecho esta oportunidad para expresar mi agradecimiento a todos los empleados del Departamento de Caminos, Aeropuertos y Muelles por el espíritu de cooperación y sinceridad que ha sido demostrado desde el principio de año.

El Sr. Daniel Jacinto Fuentes, quien ha sido encargado de la Sección de Relaciones Públicas, ha necesitado de un trabajo excelente para preparar un nuevo número de la revista "Abriendo Caminos", en beneficio de los empleados del Departamento de C.A.M.

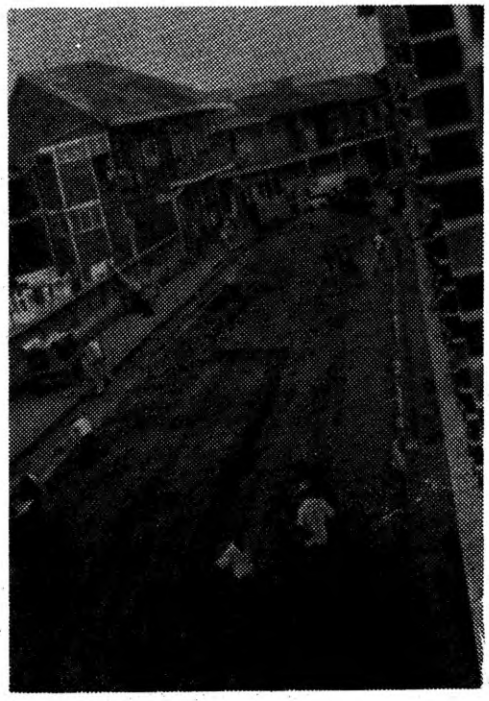
Por este medio, me permito instar a todos los empleados de este Departamento para que presten su cooperación a esta revista, proporcionando nuevos artículos concernientes a asuntos internos y dignos de consideración.

Tengo un personal y sincero deseo de hacer de este Departamento una buena organización digna de elogios y consideración dentro de la República y con el fin de lograr este objetivo, es importante y esencial que cada empleado asuma la responsabilidad de la posición que ocupa, trabajando conjuntamente con los demás compañeros, olvidando diferencias personales. En general, lograr el término y la feliz realización de la meta que nos hemos propuesto: "un buen sistema de caminos para la República de Panamá."

Tengo confianza sin reserva alguna, que el personal de Caminos cooperará 100% en mi deseo de hacer del Departamento de Caminos una de las mejores organizaciones en la República de Panamá y yo haré todo lo que esté a mi alcance para servir a los mejores intereses de ustedes, y en cambio les solicito brindar en una -- forma responsable y práctica el mayor de su rendimiento, para beneficio del Departamento a mi cargo.

Muchas gracias,

C. L. BODEY
Coordinador de CAM

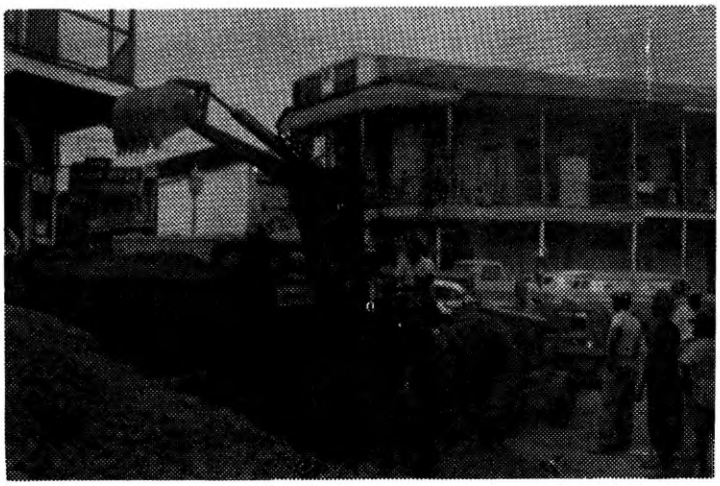


PAVIMENTACION

DE LA

CALLE 23

Esta calle, que une la Avenida Perú con el paso a nivel o Cruce de Calidonia, soporta enorme cantidad de tránsito por lo cual se ha decidido pavimentarla de concreto. Las fotos ilustran varias fases de este importante trabajo.



PANAMA PROPONE UNA ZONA NEUTRAL EN EL EMPALME DE LA CARRETERA INTERAMERICANA EN LA FRONTERA CON COSTA RICA.

En la segunda semana de Marzo último el Ministro de Obras Públicas, Ing. Roberto López Fábrega realizó una inspección de las obras que se realizan en el extremo occidental de la Provincia de Chiriquí y de la construcción de la Carretera Interamericana hacia la frontera con Costa Rica.

Durante esta excursión y en la población Internacional de la Cuesta el Ministro López se entrevistó con su colega de Costa Rica Don Carlos Espinach a quien presentó el proyecto de Panamá de establecer una zona neutral entre los dos países en el empalme de la Carretera Interamericana. El objeto de tal zona sería eliminar los engorrosos procedimientos propios de todo cruce de frontera a fin de facilitar el intercambio turístico y otro género entre Panamá y Costa Rica, de manera que la vía cumpla la finalidad principal de su creación: Acercar los pueblos y estrechar sus relaciones de toda índole.

La iniciativa de Panamá en este sentido fué acogida con beneplácito por el Ministro de Obras Públicas tico, mereciendo además sus elogios como ejemplo de solidaridad que los dos países darían a la América. Es de esperarse que la misma entusiasta acogida merezca al Gobierno del nuevo Presidente de Costa Rica Don Mario Echandi, próximo a inaugurarse.

---oOo---

El Sr. Tomás Guardia, Jr. Ingeniero Jefe del Sub-Comité del Darién, Comité Ejecutivo Permanente de los Congresos Panamericanos de Carreteras, visitó las oficinas de IRF-Washington y discutió el progreso en el tramo del Darién. Izquierda, indica los puntos de unión de la Carretera Panamericana. Derecha, mide la sección del Darién. Abajo, sostiene el mapa que muestra las dos rutas estudiadas para la vía Panamericana en el Darién.

El Ingeniero Jefe del Sub-comité del Darién, Sr. Tomás Guardia Jr. en Washington.
Foto cortesía de la Revista "Carreteras del Mundo".

SUB-DIRECTOR DEL IVU EL ARQUITECTO EMANUEL VERGARA

- O -

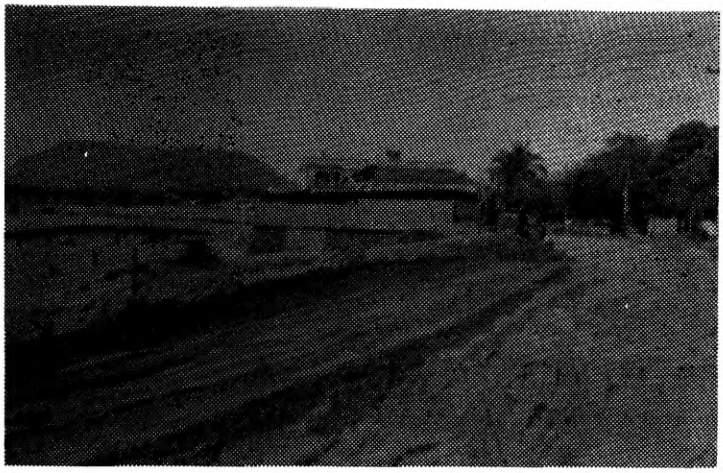
El Arquitecto Don Emanuel Vergara, quien por varios años prestó servicios en el Departamento de Edificaciones del Ministerio de Obras Públicas, acaba de ser designado por el Organo Ejecutivo para el importante cargo de Sub Director del Instituto de la Vivienda y Urbanismo. Nos complace esta distinción al antiguo compañero y por ello lo felicitamos.

El Instituto de la Vivienda y Urbanismo (IVU) fué creado por ley expedida durante el último período legislativo y sus fines son atender a los problemas de la vivienda, urbanismo y rehabilitación, o sea las funciones que tuvo el antiguo Banco de Urbanización y Rehabilitación.

LA PROLONGACION DE LA AVENIDA BALBOA ES UNA OBRA DE GRAN MAGNITUD

Una de las obras más importantes y de mayor aliento emprendidas por el Gobierno Nacional y la cual ejecuta el Departamento de Edificaciones del Ministerio de Obras Públicas, la constituye la prolongación de la Avenida Balboa hacia Paitilla, la cual se muestra en el plano que ilustra nuestra portada. Esta avenida terminaba antes frente al edificio de oficinas de la Embajada de Estados Unidos, un poco más allá de la estatua de Balboa, frente al Hospital Santo Tomás. Los trabajos ya realizados la han llevado ya hasta el antiguo Club Miramar; cuando esté terminada en su totalidad empalmará con la Vía Brasil o Carretera del Aeropuerto de Paitilla, a la altura del Colegio de Las Esclavas y más adelante con la pista de dicho aeropuerto.

La extensión por terminar hasta su empalme con la Vía Brasil, tendrá un largo total de un kilómetro quinientos setenta y ocho metros lineales, que representarán un costo aproximado de B/821.800.00 sin incluir el puente sobre el estero del Río Matasnillo. El tramo entre el Club Miramar y el Puente sobre el Matsnillo tiene una extensión de 830 metros y su costo aproximado se ha calculado en 127300.00 balboas. El enlace entre estos dos tramos lo constituye el puente, el cual es de marco rígido de hormigón armado de dos avenidas de dos vías cada una y aceras para peatones a ambos lados; las avenidas van separadas por un jardín central. Este puente está al terminarse y fue contratado con la firma Manuel Calderón a un costo de 60.856.00 balboas. En el número IV de nuestra Revista publicamos un bosquejo de este puente.



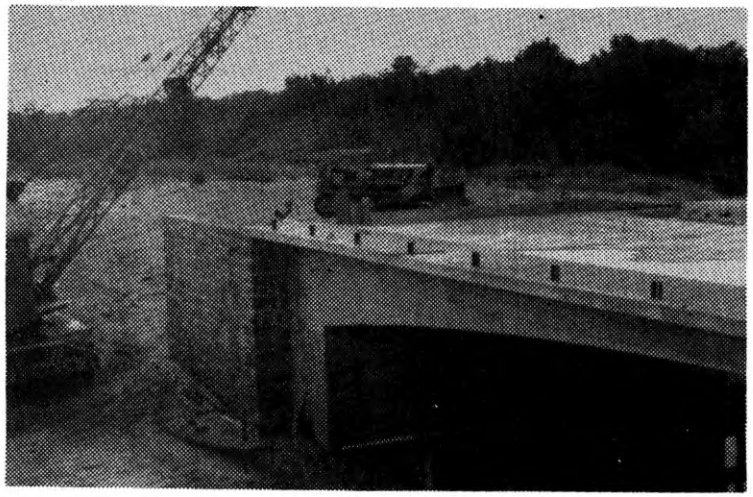
Movimiento de tierra: desde el Club Miramar hacia Paitilla.

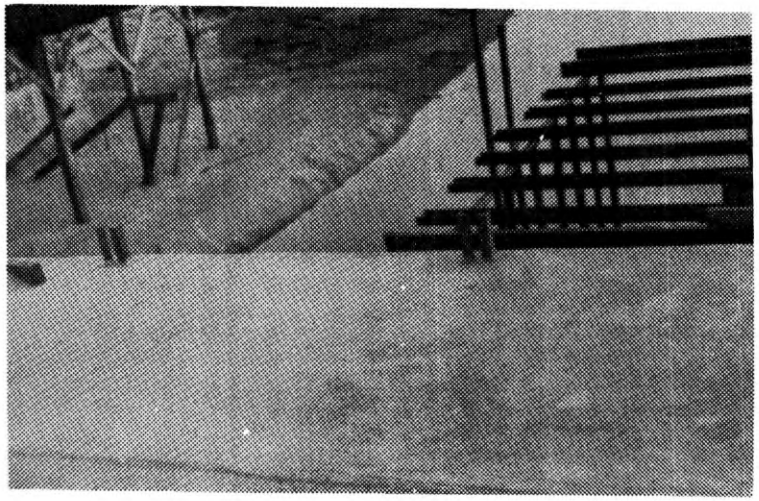
---oOo---

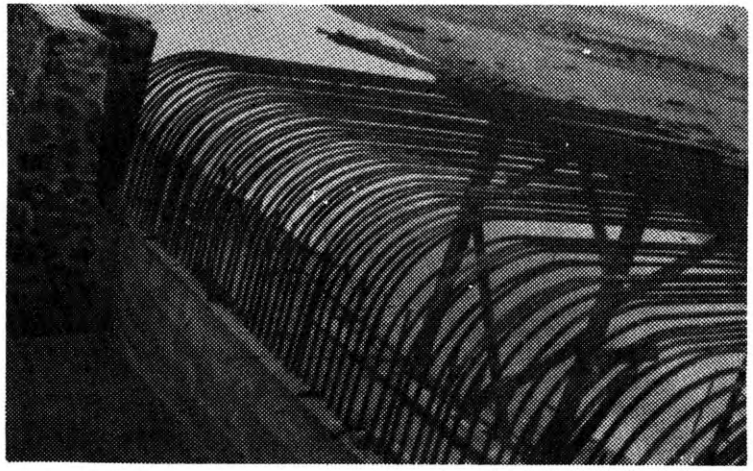
El diseño de nuestra portada muestra la obra proyectada en toda su extensión y además el paseo o malecón en proyecto en el área de Paitilla, el cual al construirse arrebatará al mar una extensión de centenares de hectáreas de terreno, ensanchando considerablemente el área de la Ciudad Capital. La prolongación de la Avenida Balboa, con la cual empalmará en sus dos extremos el malecón en proyecto facilitará de inmediato la urbanización de grandes extensiones de terreno que ensancharán también el área urbana de la Capital. Proveerá además una nueva vía de entrada y salida de la ciudad solucionando urgentes problemas del tránsito de vehículos y contribuyendo a su descongestionamiento.

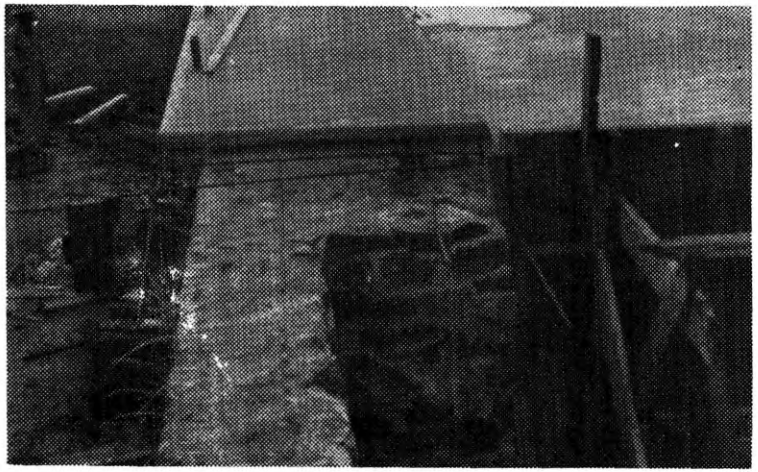
---oOo---

PROLONGACION DE LA AVENIDA BALBOA: EL PUENTE SOBRE EL RIO MATASNILLO









Nos es grato ofrecer las anteriores fotografías del puente en construcción sobre el Río Matasnillo el cual forma parte de la prolongación de la AVENIDA BALBOA hacia Paitilla. Arriba izquierda, estribo oeste del tramo norte; derecha, en primer plano acera del tramo norte mostrando detalles de los rieles de la baranda; al fondo la obra falsa para el tramo sur. Abajo, izquierda, estribo este del tramo sur; derecha acera sur del tramo norte.

VISITO EL MINISTRO DE OBRAS PÚBLICAS
LOS TRABAJOS DE LA PROVINCIA DE VERAGUAS

El Ministro de Obras Públicas, Ing. Roberto López Fábrega realizó durante la primera semana del mes que acaba de pasar, una extensa jira por la Provincia de Veraguas inspeccionando los diferentes trabajos que se llevan a cabo en esa Provincia. Lo acompañaron el Ingeniero Jefe de la "CAM" Don José Luis Fernández, el Gobernador de la Provincia de Veraguas, Sr. Jesús Benavides y varios diputados de esa Provincia, entre ellos Don Juan F. Pardini y Don Azael Vargas, quienes lo acompañaron en todo su extenso recorrido por la mayor parte de la Provincia.

Mas de veinticinco poblaciones tan distantes unas de otras como La Mesa, Cañazas, Montijo, Soná, etc., visitó el Señor Ministro inspeccionando los trabajos y tomando nota de las necesidades de los pueblos del recorrido. Como resultado de esta visita, serán impulsados los trabajos de la carretera de penetración a Cañazas; la de San Francisco a Santa Fé; la de El Roble a Calobre pasando por Llano Sánchez, obras de aliento y de gran importancia. En general serán mejorados todos los caminos de la Provincia a fin de habilitarlos para que se mantengan en servicio durante toda la estación lluviosa. Igualmente serán acelerados los trabajos de mejoramiento de los caminos de Soná a Las Palmas y los que conducen a las poblaciones de Guarumal, Los Castillos, Llano Grande, Bahía Honda, Río de Jesús y Soná. La carretera de Santiago a Puerto Mutis acaba de ser arreglada y está en magníficas condiciones.

Los moradores de las poblaciones visitadas expresaron su agradecimiento al Ministro López Fábrega por la atención dispensada a sus problemas, en tanto que otras aprovecharon la ocasión para formular peticiones ofreciendo alguna forma de cooperación. Durante esta jira, lo mismo que durante la que realizó a la Provincia de Chiriquí en la segunda semana de Marzo, el Ministro López F. fué objeto de grandes demostraciones de simpatía.

A NUESTROS COLABORADORES

La necesidad de dar a luz este número de nuestra Revista en una fecha pre-fijada, nos ha impedido dar le cabida a toda colaboración recibida, por lo cual presentamos nuestras excusas.

Esperamos en lo sucesivo recibir esas contribuciones con suficiente anticipación y confiamos en que para la próxima edición, que aparecerá el 1° Julio, tendremos material abundante, tanto de nuestros colaboradores de la Capital como del Interior.

o-o-O-o-o

---oOo---

PUEDE INTERESARLE A UD.

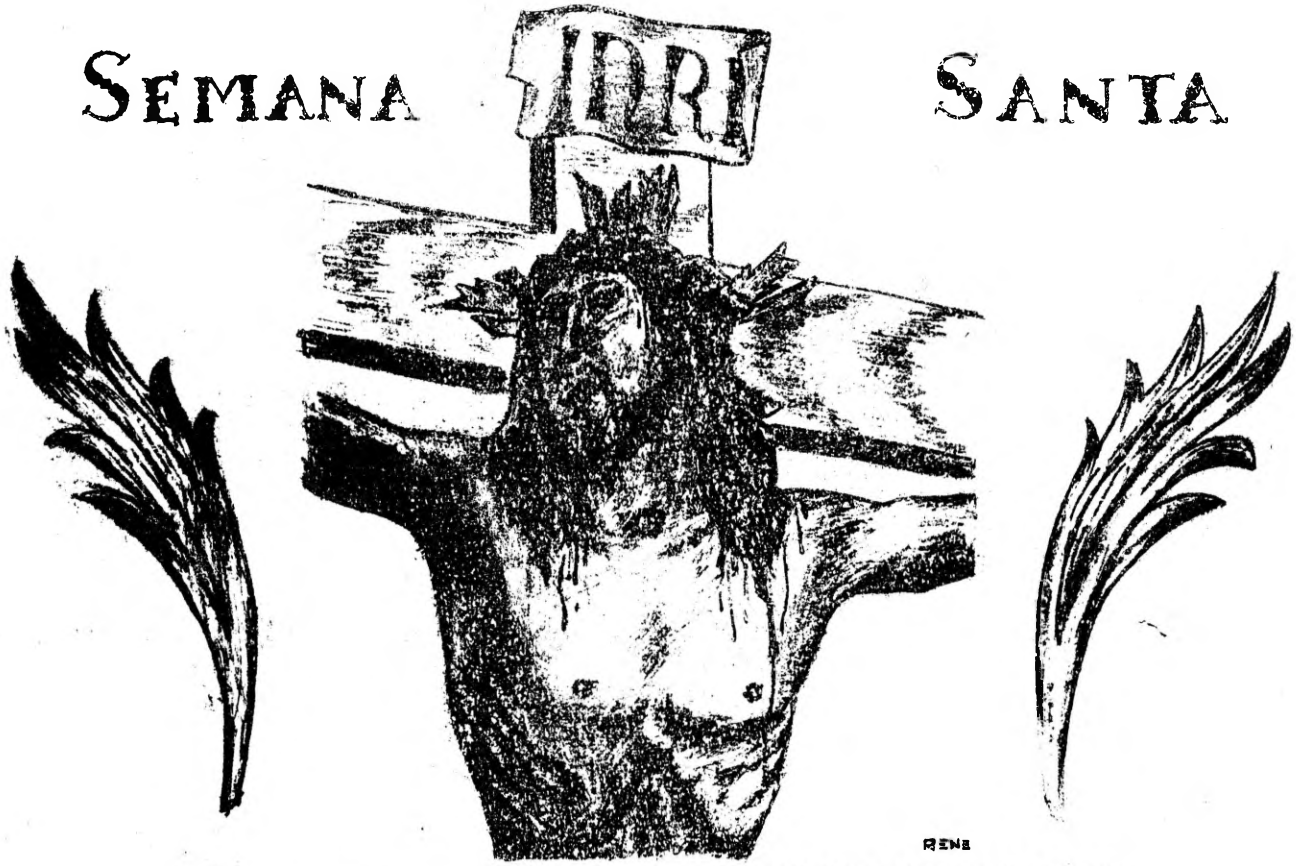
La Universidad de Ohio ha editado cuatro nuevas publicaciones para los interesados en el campo vial: "A Study of One-Car Accidents"; Highway of Dieways", un resumen de relaciones públicas sobre el estudio de accidentes; "A Study of the Relationship of Pavement Cost to Vehicle Weight" y Proceedings of the 11th Annual Ohio Highway Engineering Conference 1957". Pueden solicitarse a College of Engineering, Ohio State University, Columbus 10, Ohio, U.S.A.

---oOo---

La Organización Mundial de Turismo y Automovilismo en cooperación con la Asociación Internacional Permanente de Congresos de Carreteras ha recopilado un "Vocabulario de Términos de Ingeniería de Tránsito" en Inglés, Francés, Alemán, Italiano, Español y Holandés. Se obtiene por B/ 5.60 de O.T.A. 32 Chesham Place, London, S.W. 1, England.

---oOo---

SEMANA SANTA



"ELI, ELI, LAMMA SABACHTHANI"

.....y se hizo el silencio...
...los gritos ensordecedores de la turba se aplacaron.....la tierra tembló, las piedras chocaron, el mundo quedó en tinieblas talares, la luz precedió a la obscuridad como si el sol quisiera no presenciar el espectáculo de su muerte...y moría lentamente.....
Abrió su boca y como un murmullo ..."Perdónalos ellos no saben lo que hacen"...y fue allí en el Gólgota donde la humanidad vivió su futuro...allí se dijo todo... "Consummatum est".....y fue allí cuando el sol huyó horrorizado donde quedó la obscuridad en la mente de los hombres, de esos hombres deicidas ...Cristo era la luz...y preferimos la obscuridad..."Yo soy la luz-dijo- El que no está conmigo andará en tinieblas".....y los hombres no estuvieron con él y andamos en tinieblas..."Perdónalos ellos no saben lo que hacen....."

Carlos A. Berraz

"PATER DIMITTE ILLIS"

Vedle en la cruz!...De Dios la sacra esencia
Brilla en su frente...Es su mirada pura
Un poema de llanto y de tristura
Una historia de amor y de inocencia!
Vedle en la Cruz!...La humana inteligencia
No alcanza a comprender tanta amargura.
Silencio...el labio mueve...ya murmura
De sus verdugos la fatal sentencia!
"Perdónalos, perdónalos," exclama,
"No saben lo que hacen padre mío."
Sublime abnegación! Amor profundo!
Y inclinada la frente, como rama
Tierna que abate el vendabal bravío,
Muere Jesús por redimir el mundo.

J. A. Pérez Bonalde

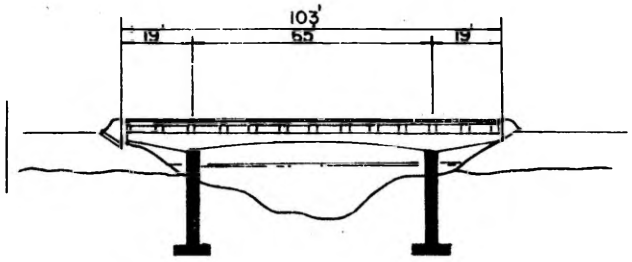
ESTADO ACTUAL DE LA CONSTRUCCION DE LOS PUENTES DEL PROYECTO No 15

TRAMO: PENONOME AGUADULCE

CARRETERA INTERAMERICANA

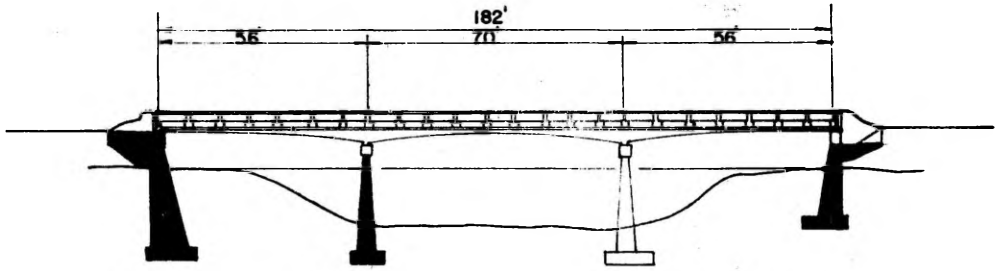
FECHA:---------- 19---

SECCION 1a.



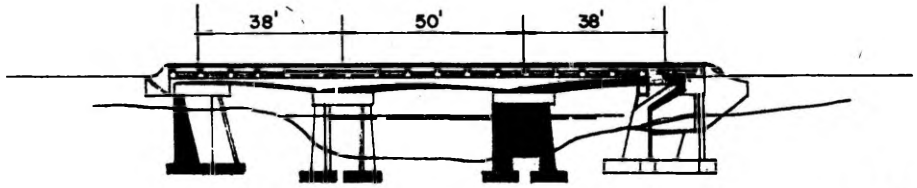
Pilastra N°1 Pilastra N°2

PUENTE DE LA QDA. SALOBRE 172 K./ 880



Estribo N°1 Pilastra N°1 Pilastra N°2 Estribo N° 2

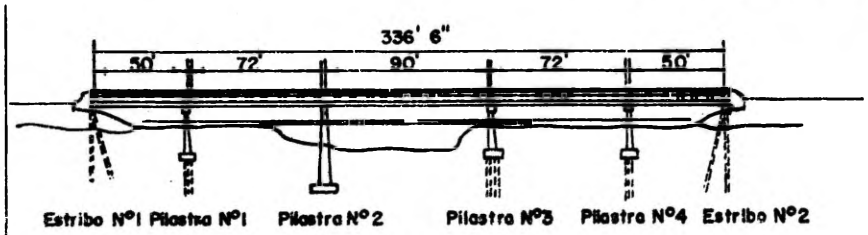
PUENTE DEL RIO CAÑO 174 K./ 880



Estribo N°1 Pilastra N°1 Pilastra N°2 Estribo N°2

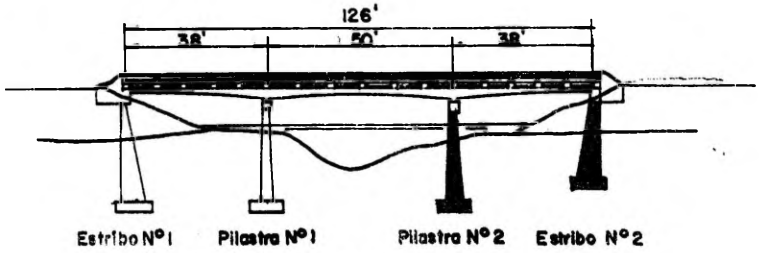
CONSTRUIDO A LA FECHA

PUENTE DEL RIO CHURUBE 176K./ 030



Estribo N°1 Pilastra N°1 Pilastra N°2 Pilastra N°3 Pilastra N°4 Estribo N°2

PUENTE DEL RIO CHICO DE NATA 183/ 000



Estribo N°1 Pilastra N°1 Pilastra N°2 Estribo N°2

PUENTE DEL RIO POCRI 188K./ 790

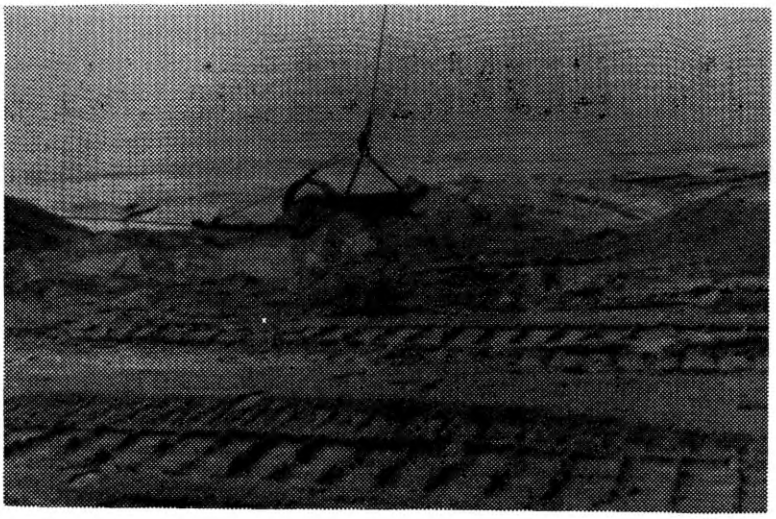
UN HOMENAJE MERECIDO

AGASAJO AL MINISTRO DEL AÑO, S.E. ING. ROBERTO LOPEZ FABREGA, MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS.

CLUB DE YATES Y PESCA, SABADO 29 DE MARZO DE 1958.

PROLONGACION
de la
AVENIDA BALBOA

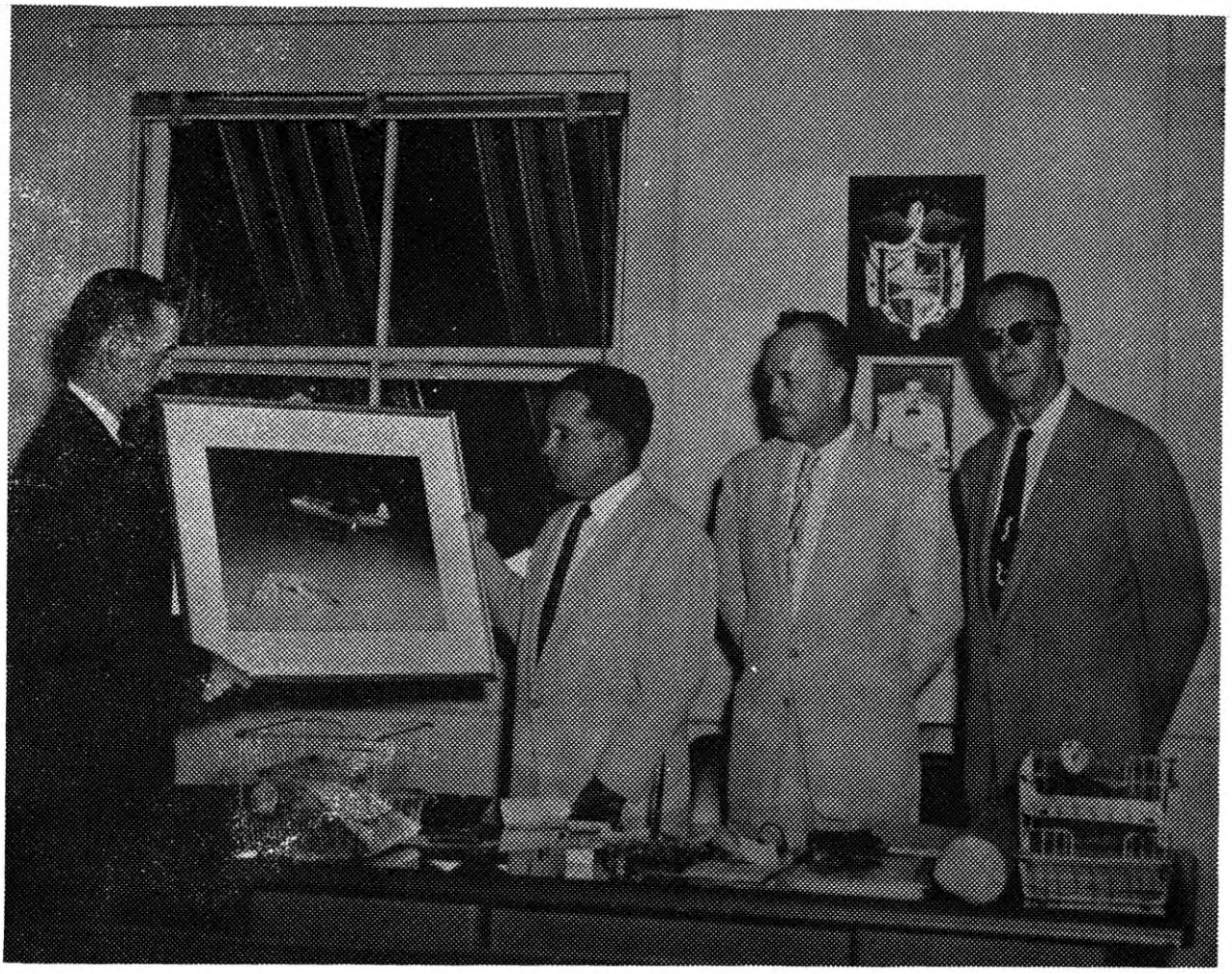
Movimiento de tierra en el tramo del Club Miramar hacia Paitilla.



La cuchara de la nueva grúa P & H de la "CAM" en plena labor de excavación

La poderosa grúa excavadora P & H, nueva adquisición de la "CAM empleada en los trabajos de la Avenida Balboa.

EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS RECIBE SIGNIFICATIVO OBSEQUIO CON MOTIVO DE LA SEMANA DEL PUNTO CUARTO.



En días pasados el Sr. John F. Walick, Jefe de la División de Aeronáutica Civil de la Misión del Punto Cuarto en Panamá, visitó en su Despacho a S. E. el Ing. Don Roberto López Fábrega y le hizo entrega de un significativo presente con ocasión de la recién celebrada Semana del Punto Cuarto en Panamá. Consistió dicho obsequio en la fotografía de uno de los gigantescos y modernos aviones Boening - 107 de retropropulsión, que dentro de poco estarán aterrizando en Tocumen. Acompañó al Sr. Walick en este acto que reproduce la fotografía, el Sr. Carl A. Posey, Consultor de Ingeniería Aeronáutica del Cuerpo Regional de Asistencia en Aviación, cuyas oficinas centrales acaban de establecerse en Panamá, y estuvo presente también el Ing. C.L. BODEY, Coordinador de "C.A.M.". El Ministro López Fábrega recibió complacido el significativo obsequio y la visita fué ocasión para tratar del acondicionamiento de las pistas de Tocumen para que puedan aterrizar los nuevos aviones gigantes Boening - 107 como el de la fotografía. Ese trabajo lo está realizando la "C.A.M.".

----oooooOOOOoooo----

NO SE INTERRUMPIRA LA PAVIMENTACION DE LA CARRETERA INTERAMERICANA

En los primeros días de marzo un diario local publicó la alarmante noticia de que corría peligro la pavimentación de la Carretera Interamericana que, en el tramo que nos corresponde, está llevando a cabo el Gobierno Nacional con la cooperación del Gobierno de los Estados Unidos. La razón de aquel "peligro" se hacía consistir en que los fondos destinados por aquella nación para ese proyecto, habían sido gastados en otros lugares. Días después el mismo diario insistía en la noticia y la ratificaba con nuevas informaciones sobre la falta de fondos.

Inmediatamente el Ministro de Obras Públicas, S. E. Ing. Don Roberto López Fábrega desvanecía el supuesto "peligro" declarando enfáticamente a la prensa que "NO SE INTERRUMPIRA LA PAVIMENTACION DE LA VIA INTERAMERICANA" porque mientras el Gobierno de Washington apropiara los fondos necesarios, a lo cual estaba obligado por tratarse de un compromiso ineludible, se utilizarían para aquellos trabajos partidas disponibles del empréstito para caminos. Sin embargo, no hubo necesidad de recurrir a esta medida, pues la convicción y la fe manifestadas por el Ministro López Fábrega se vieron ratificadas por la siguiente información cablegráfica que días después publicaban todos los diarios de Panamá y de toda la América:

"WASHINGTON, Marzo 4.- La Comisión de Procedimientos de la Cámara de Representantes aprobó hoy un proyecto autorizando diez millones de dólares más para completar la Carretera Interamericana. La medida, auspiciada por el Representante George H. Fallon, demócrata, proveería los medios para pavimentar 899 kilómetros del tramo de 2.516 kilómetros de la carretera que aun no ha sido pavimentado."

Y el 14 de marzo se publicaba el siguiente despacho:

"WASHINGTON, Marzo 14.- La Cámara de Representantes aprobó por unanimidad y envió al Senado el proyecto de ley que autoriza otros diez millones de dólares para terminar las obras de construcción de la Carretera Interamericana.

En apoyo del proyecto su autor -- el Representante George H. Fallon -- manifestó que "es de extrema importancia pavimentar la carretera", agregando que "la terminación de la Carretera Panamericana dará como resultado el desarrollo general de una economía más fuerte, más libre y más duradera en los países de la América Central por los cuales pasa."

Tal vez no esté demás agregar que conforme lo ofreció el Ministro López Fábrega, los trabajos de pavimentación de nuestro tramo de la Interamericana no solo no se interrumpieron un solo día, sino que han proseguido con el mismo ritmo acelerado con que se vienen realizando desde que se emprendieron. El Ministro López Fábrega acaba de regresar de una jira de inspección de los trabajos de la Interamericana hasta la frontera con Costa Rica, declarándose satisfecho de la marcha de los trabajos.

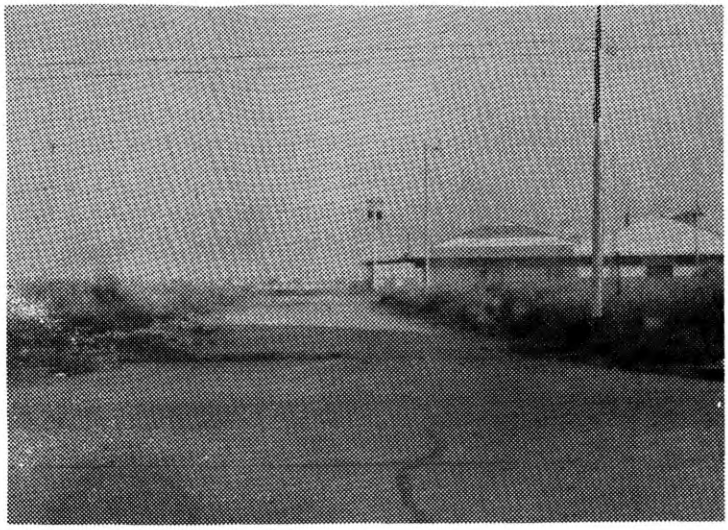
----oOo----

PUEDE INTERESARLE A UD.

El Sr. Charles D. (Capitán) Curtiss, Comisionado de Obras Públicas de Washington, se retiró el 1 de enero -- después de 38 años de servicios en el Bureau of Public Roads. Fue nombrado Comisionado en 1955.

----oOo----

Un estudio efectuado en Inglaterra demuestra que el consumo de gasolina aumenta en un 50% si el tránsito disminuye la velocidad de 20 m.p.h. a 10 m.p.h.



---000---

EL PROYECTO

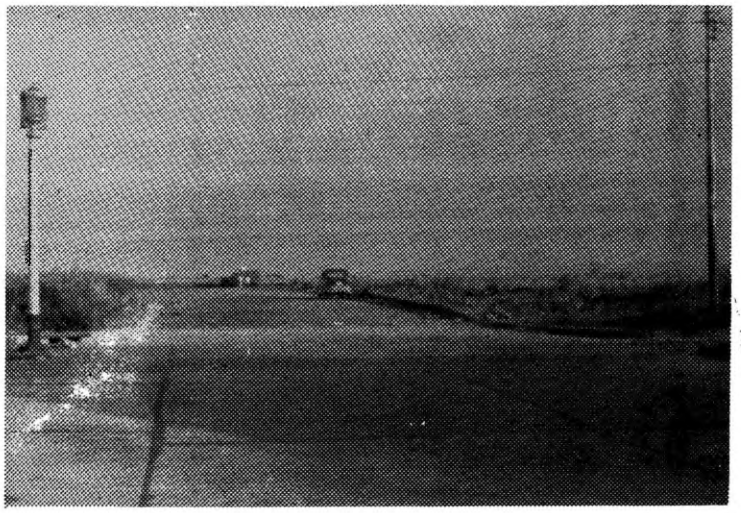
AVENIDA MEXICO

---000---

Esta Avenida llegaba antes desde Bella Vista hasta la Lavandería del Santo Tomás; está siendo construída en toda su extensión hasta el IFE. Esta es su intersección con Calle 24 Este.

---000---

# # #
# #
# # #



# # #
# #
# # #

---oooOOooo---

La foto de arriba es la intersección con la Calle 25; a la derecha la intersección con Calle 29. El proyecto comprende la construcción de todas las calles transversales desde Justo Arosemena a Avenida Balboa.

---oooOOooo---

SE OFRECIO HOMENAJE AL "MINISTRO DEL AÑO"

El sábado 29 de marzo en la tarde el personal del Ministerio de Obras Públicas y sus Dependencias ofrecieron un -- simpático y magnífico homenaje a S.E. - el Ing. Don Roberto López Fábrega, ti-- tular de aquella cartera. El acto, espléndido y brillante, tuvo lugar en el Club de Yates y Pesca y fue prestigiado con la presencia de los demás Ministros de Estado y algunos altos funcionarios y prominentes personalidades.

Con tal homenaje el personal de la - CAM del Ministerio, respaldaban y ratificaban el título de "Ministro del Año" que la ciudadanía otorgó al Ministro -- López a través de la encuesta realizada al finalizar el año pasado por el diario "La Hora"; fue además demostración del-- aprecio y simpatías sinceras que por él siente todo el personal bajo su depen-- dencia. El homenaje fue ofrecido en -- forma elocuente por el Vice-Ministro de Obras Públicas Sr. Jorge Ramón Paredes.

El distinguido periodista Sr. Guillermo R. Valdés, Jefe de Redacción de "La Hora" y columnista del mismo diario, fue invitado especial al acto por haber sido él quien a través de su columna -- "A mi modo de ver", promovió la encuesta de personalidades destacadas del año 1957.

---oOo---

ESTAN SIENDO ARREGLADAS LAS CALLES DE LAS AFUERAS

Aprovechando la estación seca, todas las calles de las barriadas de las afue ras están siendo arregladas por el De-- partamento de la CAM del Ministerio de Obras Públicas a fin de que no consti-- tuyan peligro ni problemas ni para los peatones ni para los vehículos.

Al mismo tiempo que se reparan o se rehabilitan varias calles en distintos sectores de la Ciudad, se pavimentan - otras de hormigón como la Calle 23 en el sector de Calidonia, la Avenida --- México y calles transversales en la Ex-- posición y se reacondicionan debidamen-- te y por igual, las vías públicas de -- las poblaciones aledañas por el Depar-- tamento de Edificaciones del Ministerio.

Los moradores de esas barriadas se - siente complacidos y agradecidos por -- esta labor del Ministerio, realizada en forma espontánea, lo que dice muy alto de su preocupación por las comunidades, cuando antes las columnas de la prensa aparecían llenas diariamente del cons-- tante clamor para que se hicieran esas reparaciones, y de críticas y violen-- tas protestas por la indiferencia con-- que esas justas demandas eran miradas.

---oooOOOooo---

RECONOCIMIENTO

La Dirección de esta Revista se sien-- te sumamente agradecida por la coopera-- ción recibida de los miembros del perso-- nal y de manera especial agradece esa -- cooperación al Coordinador Ing. C. L. -- Bodey, al Jefe Administrativo, Sr. Julio A. Champsaur, al Sr. Carlos Berrán, al - Ing. de Oficina Sr. Ramiro Ramírez, a la Jefe de la Sección de Taqui-mecanografía, señora Amalia A. de Porcell y a sus gen-- tiles compañeras especialmente las seño-- ritas Idalia J. Ecker Mora, Olda María - Quintero, y señora Iris Zamora de Vives, así como al Ingeniero Inspector Sr. To-- más G. Duque V.

Al hacer pública esta manifestación, espera seguir contando con tan valiosa asistencia y sentirse igualmente agra-- decida de la cooperación y colaboración que confía en recibir de todos los miem bros del personal.

---oooOOOooo---

CREA LA "CAM" SERVICIO DE PREVENCION DE ACCIDENTES

Atentos a mejorar la eficiencia de la labor del Departamento y a evitar en lo posible accidentes al personal así como para asegurar la duración del equipo, ha sido creado en la "CAM" el servicio de Supervisión para la Prevención de Accidentes.

Esta clase de servicio fué una medida adoptada durante la segunda guerra mundial por las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos para disminuír los riesgos del personal en las fábricas bajo su control, es ya un servicio generalmente adoptado en las principales plantas industriales en todo el mundo por su conveniencia y beneficios al reducir las pérdidas por accidentes, que afectan tanto al personal como al equipo y a la producción.

La Supervisión para Prevención de Accidentes en la "CAM" ha sido confiada al Técnico en Seguridad, Don Humberto Zappi P., persona ampliamente capacitada para esta labor por poseer además una vasta experiencia adquirida trabajando durante varios años en esa actividad con distintas Empresas de los Estados Unidos. Veterano de la Segunda Guerra Mundial, con una brillante hoja de servicios, el Señor Zappi se especializó en Seguridad en la Universidad de Tennessee, habiendo tomado también cursos en diversos colegios y Universidades de los Estados Unidos. Sus conocimientos incluyen no solo la Seguridad en el Aire y en el Mar, incluyendo esta última seguridad submarina.

En la feria Comercial e Industrial celebrada recientemente en el Colegio Javier organizada con la cooperación del Centro de Desarrollo Industrial del Instituto de Fomento Económico, la Compañía Panameña de Fuerza y Luz ofreció demostraciones de métodos de Seguridad. La Foto muestra el momento en que empleados de la Fuerza y Luz explican a S.E. el Embajador de China el funcionamiento de una clínica portátil, propiedad de la Compañía mencionada, para el examen psicofísico de su personal. La Fuerza y Luz es una de las pocas empresas en Panamá que mantiene un Servicio de Seguridad que acaba de adoptar ahora la "CAM"; el Capitán Julio I. Rovi es el Supervisor de Seguridad de la Fuerza y Luz.

---oooOOOooo---

Damos la bienvenida al Señor Zappi y nos complace tenerlo como nuevo miembro de la familia de la "CAM".

---------oooooo---------

TENGALO PRESENTE

Los Títulos correctos de los miembros del personal de la "CAM", que a continuación se expresan, son los siguientes:

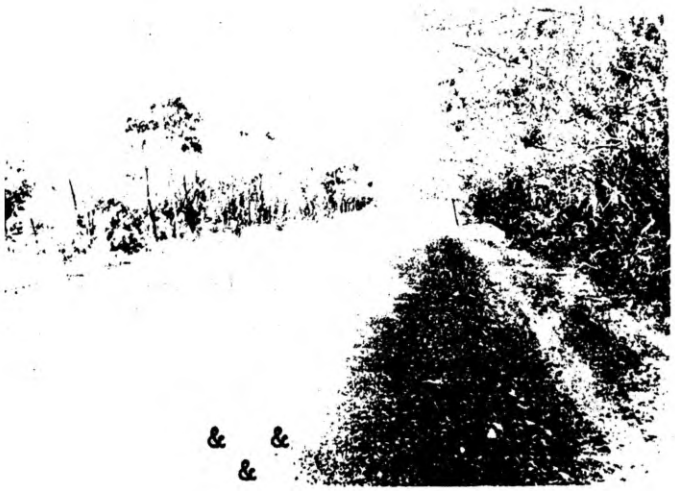
C.L. BODEY, COORDINADOR
DONALD F. BRIDWELL, JEFE DE EQUIPO
JULIO A. CHAMPSAUR, JEFE ADMINISTRATIVO.

& &
&

REHABILITACION
DEL CAMINO
CABUYA-PACORA

Tramo poco después de la recta de Tataré hacia Pacora.

&
& &



& &
&

Tournapull en acción en la dirección de Cabuya a Chepo.

&
& &

& &
&

La Recta de Cabra en Dirección Cabuya-Chepo; nótese el impedimento que constituyen los postes del telégrafo.

&
& &

SERA EN MEXICO LA III REUNION MUNDIAL DE LA INTERNATIONAL ROAD FEDERATION

La próxima o sea la III Reunión Mundial de la International Road Federation (IRF) tendrá lugar en la Ciudad de México del 26 al 31 de octubre próximo. El primer programa tentativo para dicha reunión incluye la bienvenida por el Presidente de México, Ing. Adolfo Ruiz Cortines, asistencia a una corrida de toros, un Seminario y sesiones sobre muchos aspectos en el campo vial.

Habrá también un programa para las damas asistentes a la reunión, el cual incluye jiras por la ciudad, visitas a los lugares históricos y varios tés, almuerzos y otras funciones sociales.

De acuerdo con los planes actuales, los delegados, después de inscribirse el 24 y 25 de octubre será recibidos por el Presidente Ruiz Cortines en el Palacio de Bellas Artes el domingo 26 a las 10 a.m. Los discursos serán de los Presidentes de la IRF en Washington, en Londres y París y del Presidente de la Asociación Mexicana de Caminos, señor Rómulo O'Farrill.

---oooOOOooo---

POLONIA RECONSTRUYE CAMINOS Y PUENTES

Según informe mencionado en "Carreteras del Mundo" el sistema vial de Polonia cubre una extensión de 150 mil millas. El principal incluye 60 mil millas, 40% de las cuales están asfaltadas y el resto es de macadam. Unas pocas carreteras de concreto reforzado se están construyendo cerca de las ciudades. Las 90 mil millas restantes son de carreteras rurales de baja calidad o afirmado de tierra.

Casi todos los esfuerzos del país se han concentrado en reconstrucción. La mayoría de los puentes son prevaciados de concreto reforzado y solo unos pocos están construidos de acero.

---oooOOOooo---

---oooOOOooo---

MUY IMPORTANTE LA REUNION DE LA ASOCIACION NICARAGUENSE DE CAMINOS.

Una importante reunión fue llevada a cabo el 15 de noviembre último por la Asociación Nicaragüense de Caminos, en Managua. Los diarios locales se ocuparon de esta reunión como una del mayor éxito. Sus fines principales fueron:

1.- Familiarizar a los miembros del gobierno, diplomáticos, banqueros y hombres de negocios con la situación de las carreteras de Nicaragua y por intermedio de la prensa hacerla conocer del público, a fin de asegurar el respaldo para el programa de carreteras de la Asociación.

2.- Llevar a la atención del público la importancia del proyecto del Darién para la terminación de la Carretera Panamericana.

---oooOOOooo---

PUENTE DE SEIS PISTAS CONSTRUIRA HOLANDA

En Rotterdam, Holanda, empezará este año la construcción de un puente de seis vías sobre el río Maas. Su costo será de 11.900.000 dólares; $550.000.00 se gastarán este año. Cuatro de las vías serán usadas para tráfico de larga distancia y las otras dos para vehículos locales. El nuevo puente conectará la carretera Dordrecht-Rotterdam con la de Gouda descongestionando el tránsito en el túnel Maas.

---oooOOOooo---

EL COMPAÑERO DOMINGO CARGIULO TRASLADADO A LA OFICINA CENTRAL

Desde el mes de febrero último fue trasladado a prestar servicios en la Oficina Central el estimado compañero Domingo Cargiulo, quien últimamente servía en el Almacén General y quien está recuperado en forma satisfactoria aunque lenta, del grave y doloroso accidente que sufriera el 27 de junio del año pasado en Quiel, Provincia de Chiriquí.

En aquella ocasión, mientras en su carácter de Jefe de Mecánica trataba de arreglar un tractor que se había dañado en esa región, sufrió el accidente que además de otras lesiones menores, le produjo la fractura de tres vértebras destrozándole los nervios correspondientes, lo cual le causó parálisis parcial de ambas piernas. Como resultado de este accidente Cargiulo pasó cuatro meses en cama, llegándose a temer que acaso quedara inválido permanentemente. Sin embargo, la habilidad del Dr. Antonio González Revilla lo puso otra vez de pie y después de una larga convalescencia se reintegraba al trabajo en enero del presente año.

Al expresar nuestra complacencia por la compañía del amigo Cargiulo en la Oficina Central, nos alegra sinceramente su mejoría y hacemos votos porque se restablezca completamente.

---oooOOOooo---

EXTENSA JIRA REALIZO EL TECNICO H.ZAPPI P.

El Supervisor del Servicio de Prevención de Accidentes, Sr. Humberto Zappi P. acaba de regresar de una intensa jira de inspección por los campamentos de la "CAM" en el interior de la República, la cual prolongó hasta Chiriquí. El objeto de esta inspección fue relacionarse con el personal, existencia, funcionamiento y condición del equipo en general. En breve partirá nuevamente el Sr. Zappi P. en jira de inspección, durante la cual instruirá y dictará conferencias al personal.

REALIZA JIRA POR LAS DIVISIONES "B" y "C" EL INGENIERO RAMIRO RAMIREZ

Después de una extensa jira de inspección por las Divisiones "B" y "C" está de regreso en su Despacho el Ingeniero de Oficina de "CAM", Sr. Ramiro Ramírez. Durante su recorrido por las Provincias de Coclé, Veraguas, Herrera, Los Santos y Chiriquí, el Ingeniero Ramírez inspeccionó cuidadosamente los varios proyectos que en ellas se adelantan, especialmente los caminos de Soná a Tabasará, de Chitré a Las Tablas, en las Provincias Centrales y de Tabasará a Guabalá en la Provincia de Chiriquí.

Esta jira de inspección le tomó al Ingeniero Ramírez diez días, durante los cuales realizó una concienzuda y provechosa labor.

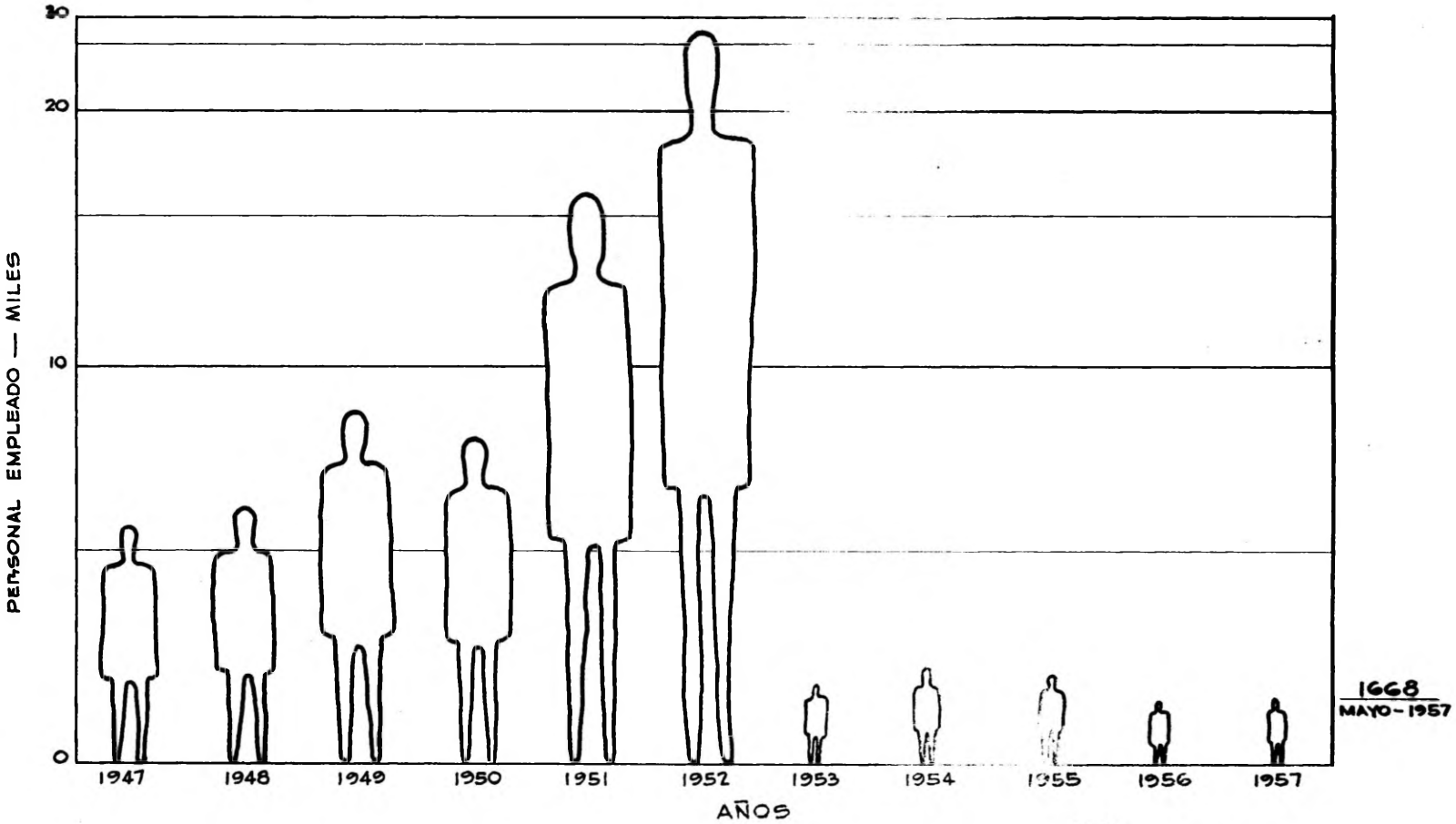
- o - o - o - o - o - o - o -o - o - o -

SE PREPARA UN VASTO PROGRAMA DE CAMINOS DE PENETRACION

La Comisión Nacional de Planificación Vial creada por esta Administración y la cual viene laborando con verdadero interés y en forma efectiva, ha preparado un vasto programa de carreteras y caminos de penetración como complemento al plan de mejoramiento y rehabilitación de los caminos nacionales que se viene adelantando en todo el país.

El Programa de Vías de Penetración será presentado al Sr. Presidente de la República por el Ministro de Obras Públicas don Roberto López Fábrega y ha sido cuidadosamente planeado por las distintas agencias gubernamentales correspondientes y con la colaboración de funcionarios del Punto Cuarto, el Banco Mundial, la Contraloría y el Departamento de Censo, los cuales realizaron cuidadosos estudios sobre las necesidades viales de cada región antes de hacer sus recomendaciones finales, considerando en cada caso la urgencia y necesidad de caminos de penetración para cada región o zona poblada o de producción.

COMISION DE CAMINOS, AEROPUERTOS Y MUELLES
PERSONAL EMPLEADO



1668
MAYO-1957

X-3

C. A. M
SECCION DE PLANIFICACION

MAYO DE 1957

LOS POSTES DEL TELEGRAFO OBSTRUYEN LAS CARRETERAS

En su labor de mejoramiento y ensanche de los caminos y carreteras nacionales, la "CAM" está tropezando con el inconveniente que presentan muchos postes telegráficos que obstruyen las vías al quedar situados, dentro del trazado de aquellas, como lo ilustra la fotografía. Precisa por tanto, que el Ministerio de Obras Públicas realice las gestiones correspondientes ante el Ministerio de Gobierno y Justicia para conseguir la inmediata remoción de dichos postes, a fin de dejar libre y expedita las vías. El que aquí aparece está en la carretera de Cabuya a Chepo en la llamada Recta de Cabra.

- o - o - o - o - o - o - o - o - o - o - o - o - o - o - o - o - o - o - o - o -

CINE EN LA CAM

El Sr. Humberto Zappi, recién nombrado Supervisor para la Prevención de Accidentes, nuevo servicio organizado en la "CAM", ha entrado a ejercer su cargo con gran entusiasmo y actividad. Manifestación de ambas fué la interesante sesión de cine que con la cooperación de USIS nos ofreció el 12 de marzo en nuestras mismas oficinas.

Tres películas fueron proyectadas resultando todas de gran interés e instructivas. Se titulaban Aventuras de unos Peatones, sobre reglamentos de tránsito; Quiero Vivir, sobre el cáncer; y el Aseo da la Salud, sobre aseo e higiene. El Sr. Zappi ha prometido que estas sesiones de cine se ofrecerán mensualmente.

- o - o - o - o - o - o - o - o - o - o - o -

ACUSAMOS RECIBO

Acusamos recibo y agradecemos el envío de las siguientes importantes publicaciones: Carreteras del Mundo, de Washington, Transportes Peruanos, Carreteras, de Bogotá y Obras Públicas, de Ciudad Trujillo.

ANEL BELIZ DIRECTOR DE RELACIONES PUBLICAS DE CEMENTO PANAMA

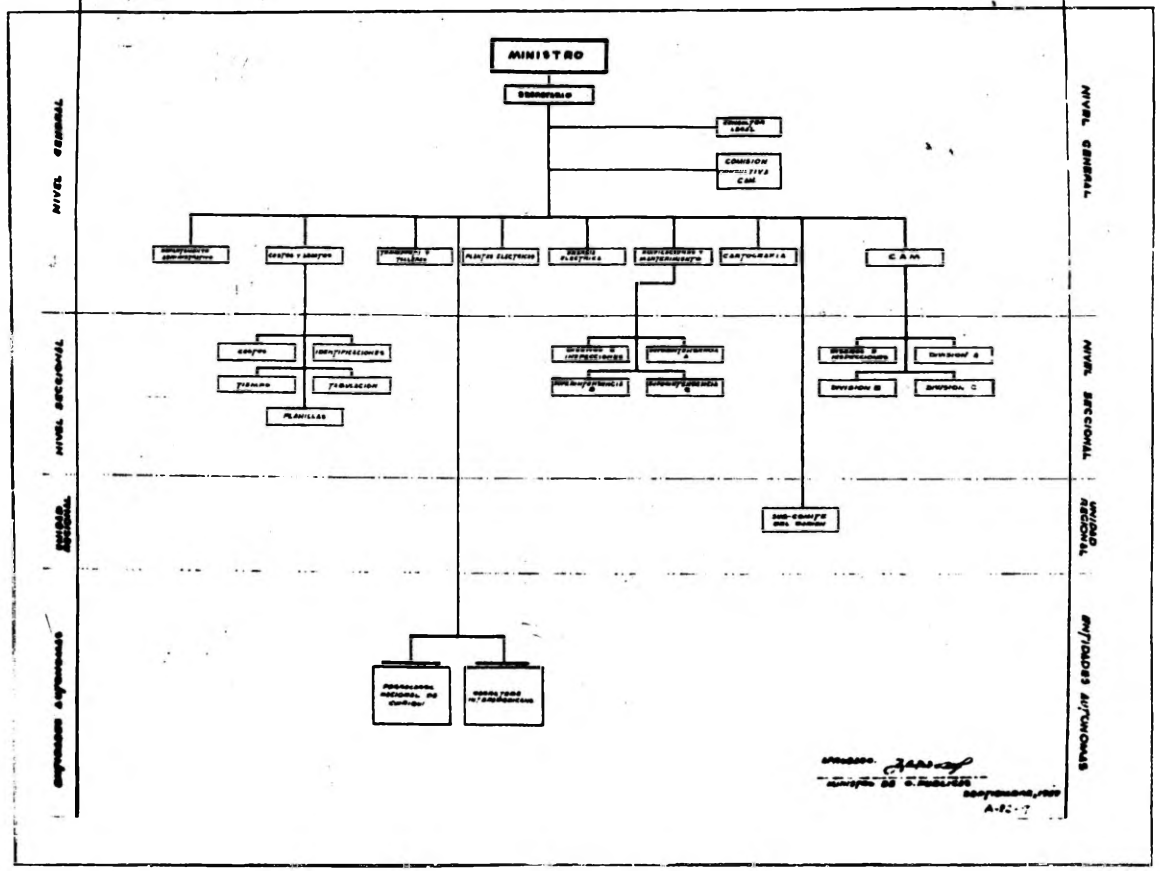
El conocido caballero Don Anel Béliz ha sido nombrado Jefe de Relaciones Públicas de la importante empresa Cemento Panamá, S.A., la que acaba de crear ese Departamento.

Béliz es uno de los panameños de mayor autoridad en el ramo de Relaciones Públicas, habiéndose graduado en esa actividad y en periodismo en la Universidad de California. Durante varios años fué Jefe de Relaciones Públicas del Punto Cuarto en Panamá, cargo que renunció para aceptar importante posición en Washington. Durante varios años enseñó también esa materia en la Escuela de Periodismo del Instituto Justo Arosemena. Plácenos felicitar al distinguido profesional por la magnífica oportunidad, deseándole muchos éxitos.

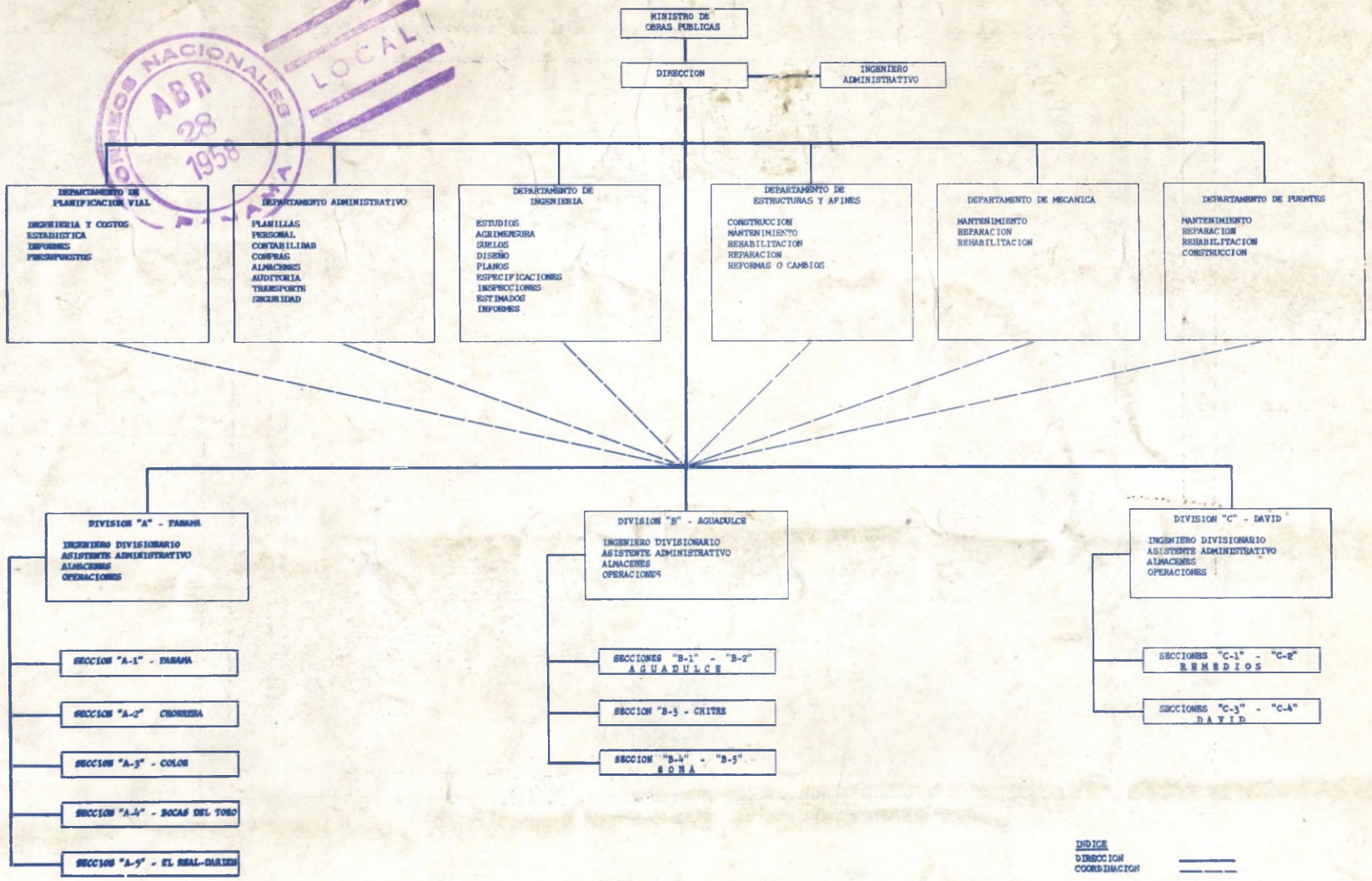
- o - o - o - o - o - o - o - o - o - o

####

ORGANOGRAMA DEL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS



ORGANOGRAMA DE LA C.A.M.



ARCHIVOS NACIONALES
ABR 28 1958
LOCAL
PANAMA